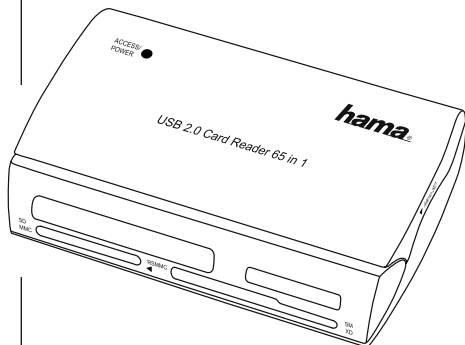


USB 2.0 Card Reader

65in1



Operating Instructions

Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

Instrucciones de uso

Руководство по эксплуатации

Istruzioni per l'uso

Gebruiksaanwijzing

Οδηγίες χρήσης

Instrukcja obsługi

Használati útmutató

Návod k použití

Návod na použitie

Manual de instruções

Kullanma kılavuzu

Manual de utilizare

Bruksanvisning

Käyttöohje

GB

D

F

E

RUS

I

NL

GR

PL

H

CZ

SK

P

TR

RO

S

FIN

Thank you for choosing a Hama product.
Take your time and read the following instructions and information completely. Keep these operating instructions in a safe place for future reference.

1. Explanation of Warning Symbols and Notes



Warning

This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.



Note

This symbol is used to indicate additional information or important notes.

2. Extent of Delivery

- USB 2.0 Card Reader
- USB 2.0 Cable
- These operating instructions

3. Safety Instructions

- The product is intended for private, non-commercial use only.
- Protect the product from dirt, moisture and overheating and use it in dry rooms only.
- Do not use the product in the immediate vicinity of heaters or other heat sources or in direct sunlight.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.
- Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
- Dispose of packaging material immediately according to locally applicable regulations.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Keep this product, as all electrical products, out of the reach of children!

4. System Requirements

The Card Reader supports the following operating systems:

- Windows 10/8/7/Vista/XP
- Mac OS 10.x



Note

If you want to use the Card reader with another operating system than those listed above, please check first if you can find more information or drivers in the service area at www.hama.com.

5. Product Features

The product supports the following memory cards:

- SD / SDHC / SDXC
- microSD / microSDHC / microSDXC
- MMC / MMC Plus / MMC 4.0
- MS / MS Pro / MS Pro-HG Duo
- CompactFlash I / CompactFlash II
- SmartMedia Card
- xD-Picture Card

6. Getting started and operating



Note – Compatibility USB 1.1

- The USB 2.0 Card Reader is backwards compatible to USB 1.1.
- No additional drivers are needed. The installation runs automatically.
- Connect the included USB 2.0 cable to the multi Card Reader.
- Connect the free connector of the USB cable to an available USB port on your computer.
- Plug your memory card into the appropriate slot of the multi Card Reader. A flashing LED indicates a successful connection. You can now run the data transfer between your computer and the memory card.
- The LED indicator light flashes during data transfer.
- It is also possible to transfer data between two memory cards which are plugged simultaneously into the same Card Reader.



Warning – Data Loss

- Ensure that the data transfer is done before you remove a memory card from your Card Reader.
- Always use the eject function of your operating system before you remove a memory card from your Card Reader or disconnect your Card Reader (with inserted memory card) from your end device.
- Data loss can't be excluded at disregard!



Note

- Most cards in the SDXC/microSDXC format are formatted with the exFAT file system. This system will only be supported by Windows Vista (from SP1)/7/8/10 and Mac OS 10.6.5 (or higher).
- To also use SDXC/microSDXC cards (with the exFAT formatting) under Windows XP, you need at least XP SP2 and the exFAT update from Microsoft.

7. Maintenance and Care

Only clean this product with a slightly damp, lint-free cloth and do not use aggressive cleaning agents. Ensure that no water intrudes the product.

8. Exclusion of Warranty

Hama GmbH & Co. KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/ or safety notes.

9. Service and Support

Please contact Hama Product Consulting if you have any questions about this product.
Hotline: +49 9091 502-115 (German/English)
Further support information can be found here:
www.hama.com

10. Class A information technology equipment

Warning! This device is categorized as class A equipment. This equipment can cause radio interference in living spaces. If this is the case, you can request the operator to undertake appropriate measures to prevent such interference..

11. Recycling Information

Note on environmental protection:



After the implementation of the European Directive 2002/96/EU and 2006/66/EU in the national legal system, the following applies:

Electric and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices as well as batteries at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices/Batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Hama Produkt entschieden haben!

Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung anschließend an einem sicheren Ort auf, um bei Bedarf darin nachschlagen zu können.

1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen



Warnung

Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.



Hinweis

Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

2. Packungsinhalt

- USB 2.0 Kartenleser
- USB 2.0 Kabel
- diese Bedienungsanleitung

3. Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Räumen.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in direkter Sonneneinstrahlung.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.
- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.

- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!

4. Systemvoraussetzungen

Der Kartenleser unterstützt folgende Betriebssysteme:

- Windows 10/8/7/Vista/XP
- Mac OS 10.x



Hinweis

Möchten Sie den Kartenleser mit einem anderen Betriebssystem verwenden als oben beschrieben wurde, überprüfen Sie bitte zuerst, ob im Service-Bereich unter www.hama.com weitere Informationen oder Treiber zu diesem Produkt zur Verfügung stehen.

5. Produkteigenschaften

Das Produkt unterstützt folgende Speicherkarten:

- SD / SDHC / SDXC
- microSD / microSDHC / microSDXC
- MMC / MMC Plus / MMC 4.0
- MS / MS Pro / MS Pro-HG Duo
- CompactFlash I / CompactFlash II
- SmartMedia Card
- xD-Picture Card

6. Inbetriebnahme und Betrieb



Hinweis – Kompatibilität USB 1.1

- Der USB 2.0 Kartenleser ist abwärtskompatibel zu USB 1.1.
- Es sind keine zusätzlichen Treiber notwendig. Die Installation erfolgt automatisch.
- Schließen Sie das mitgelieferte USB 2.0 Kabel am Multi-Kartenleser an.
- Schließen Sie den freien Stecker des USB-Kabels an einer freien USB Buchse Ihres Computers an.

- Stecken Sie Ihre Speicherkarte in den entsprechenden Slot des Multi-Kartenlesers. Bei erfolgreicher Verbindung leuchtet die LED-Kontrollleuchte auf. Sie können nun den Datentransfer zwischen Ihrem Computer und der Speicherkarte vornehmen.
- Während des Datentransfers blinkt die LED-Kontrollleuchte.
- Es ist auch möglich, Daten zwischen zwei gleichzeitig im Multi-Kartenleser verwendeten Speicherkarten auszutauschen.



Warnung – Datenverlust

- Bevor Sie eine Speicherkarte aus dem Kartenleser entnehmen, vergewissern Sie sich, dass der Datentransfer beendet ist.
- Entfernen Sie den Wechseldatenträger immer über die Auswurf Funktion Ihres Betriebssystems, bevor Sie das Speichermedium aus dem Kartenleser entnehmen oder den Kartenleser (mit eingestecktem Speichermedium) von Ihrem Endgerät trennen.
- Bei Nichtbeachtung kann Datenverlust nicht ausgeschlossen werden!



Hinweis

- Der Größte Teil der Karten im SDXC/microSDXC Format sind mit dem Dateisystem exFAT formatiert. Dieses wird nur von den Betriebssystemen Windows Vista (ab SP1)/7/8/10 und Mac OS 10.6.5 (oder neuer) unterstützt.
- Um SDXC-/microSDXC-Karten mit exFAT Formatierung auch unter Windows XP nutzen zu können, benötigen Sie mind. XP SP2 und das exFAT Update von Microsoft.

7. Wartung und Pflege

Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger. Achten sie darauf, dass kein Wasser in das Produkt eindringt.

8. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

9. Service und Support

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zum Produkt gerne an die Hama-Produktberatung.
Hotline: +49 9091 502-115 (Deu/Eng)
Weitere Supportinformationen finden sie hier: www.hama.com

10. Informationstechnische Einrichtung Class A

Warnung! Dies ist eine Einrichtung der Klasse A. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funkstörungen verursachen. In diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen durchzuführen.

11. Entsorgungshinweise

Hinweis zum Umweltschutz:



Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2002/96/EG und 2006/66/EG in nationales Recht gilt

folgendes: Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/ Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Hama. Veuillez prendre le temps de lire l'ensemble des remarques et consignes suivantes. Veuillez conserver ce mode d'emploi à portée de main afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.

1. Explication des symboles d'avertissement et des remarques



Avertissement

Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.



Remarque

Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

2. Contenu de l'emballage

- Lecteur de cartes USB 2.0
- Cordon USB 2.0
- Mode d'emploi

3. Consignes de sécurité

- Ce produit est destiné à une installation domestique non commerciale.
- Protégez le produit de toute saleté, humidité, surchauffe et utilisez-le uniquement dans des locaux secs.
- N'utilisez pas le produit à proximité immédiate d'un chauffage, d'autres sources de chaleur ou exposé aux rayons directs du soleil.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.
- Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.

- N'apportez aucune modification à l'appareil. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.
- Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants!

4. Configuration système requise

Le lecteur de cartes prend en charge les systèmes d'exploitation suivants:

- Windows 10 / 8 / 7 / Vista / XP
- Mac OS 10.x



Remarque

Dans le cas où vous désirez utiliser ce lecteur de cartes mémoire USB 2.0 sous un système d'exploitation autre que ceux décrits plus haut, vérifiez premièrement si de plus amples informations ou des pilotes adaptés à ces systèmes sont disponibles dans notre service client en visitant www.hama.com.

5. Caractéristiques du produit

Le produit prend en charge les types de cartes mémoire suivants :

- SD / SDHC / SDXC
- microSD / microSDHC / microSDXC
- MMC / MMC Plus / MMC 4.0
- MS / MS Pro / MS Pro-HG Duo
- CompactFlash I / CompactFlash II
- SmartMedia Card
- xD-Picture Card

6. Mise en service et fonctionnement



Remarque concernant la compatibilité USB 1.1

- Le lecteur de cartes USB 2.0 est rétrocompatible avec USB 1.1.
- Aucun pilote supplémentaire n'est nécessaire. L'installation démarre automatiquement.
- Raccordez le cordon USB 2.0 au lecteur de cartes multiple.

- Insérez le connecteur du cordon USB dans un port USB libre de votre ordinateur.
- Insérez votre carte mémoire dans l'emplacement correspondant du lecteur de cartes multiple. La LED de contrôle s'allume en cas de bonne connexion. Vous pouvez alors lancer le transfert de données entre votre ordinateur et la carte mémoire.
- La LED de contrôle clignote pendant le transfert de données.
- Vous pouvez également effectuer un transfert de données entre deux cartes mémoires insérées simultanément dans le lecteur de cartes multiple.



Avertissement concernant la perte de données

- Assurez-vous que le transfert des données est terminé avant d'extraire la carte mémoire du lecteur.
- Retirez en tous les cas le disque amovible à l'aide de la fonction d'extraction de votre système d'exploitation avant d'extraire le périphérique de stockage du lecteur de cartes ou avant de déconnecter le lecteur (contenant un périphérique de stockage) de votre appareil.
- Vous risquez sinon de perdre des données.



Remarque

- La plupart des cartes SDXC/microSDXC sont formatées en exFAT. Ce formatage est pris en charge uniquement par les systèmes d'exploitation Windows Vista (à partir de SP1)/7/8/10 et Mac OS 10.6.5 (ou versions ultérieures).
- Vous aurez besoin de XP SP2 et de la mise à jour exFAT de Microsoft pour pouvoir utiliser les cartes SDXC/microSDXC formatées en exFAT sous Windows XP.

7. Soins et entretien

Nettoyez la balance uniquement à l'aide d'un chiffon non fibreux légèrement humide; évitez tout détergent agressif.

8. Exclusion de garantie

La société Hama GmbH & Co. KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par un non respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

9. Service et assistance

En cas de question concernant le produit, veuillez vous adresser au service de conseil produits de Hama. Ligne téléphonique directe : +49 9091 502-115 (allemand/anglais)
Vous trouverez ici de plus amples informations concernant l'assistance : www.hama.com

10. Dispositif d'informations techniques classe A

Avertissement ! Ce dispositif appartient à la classe A. Ce dispositif est susceptible de provoquer des perturbations radioélectriques dans une zone habitable. Il peut être exigé de l'utilisateur de prendre des mesures appropriées.

11. Consignes de recyclage

Remarques concernant la protection de l'environnement:



Conformément à la directive européenne 2002/96/CE et 2006/66/CE, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées:

Les appareils électriques et électroniques ainsi que les batteries ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit/la batterie usager aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits ainsi que les batteries, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

Le agradecemos que se haya decidido por un producto de Hama.

Tómese tiempo y léase primero las siguientes instrucciones e indicaciones. Después, guarde estas instrucciones de manejo en un lugar seguro para poder consultarlas cuando sea necesario.

1. Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones



Aviso

Se utiliza para caracterizar las indicaciones de seguridad o para llamar la atención sobre peligros y riesgos especiales.



Nota

Se utiliza para caracterizar informaciones adicionales o indicaciones importantes.

2. Contenido del paquete

- Lector de tarjetas USB 2.0
- Cable USB 2.0
- Estas instrucciones de manejo

3. Instrucciones de seguridad

- El producto es para el uso doméstico privado, no comercial.
- Se utiliza para caracterizar informaciones adicionales o indicaciones importantes.
- No opere el producto en las inmediaciones de la calefacción, de otras fuentes de calor o bajo la radiación directa del sol.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- No intente mantener o reparar el aparato por cuenta propia. Encomiende cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente.
- No abra el producto y no lo siga operando de presentar deterioros.
- Deseche el material de embalaje en conformidad con las disposiciones locales sobre el desecho vigentes.

- No realice cambios en el aparato. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
- Este aparato, como todos los aparatos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.

4. Requisitos del sistema

El lector de tarjetas es compatible con los siguientes sistemas operativos:

- Windows 10/8/7/Vista/XP
- Mac OS 10.x



Nota

Si quiere utilizar el lector de tarjetas con otro sistema operativo distinto de los arriba mencionados, por favor, compruebe primero si están disponibles bajo www.hama.com otras informaciones o controladores adicionales para este producto.

5. Características del producto

El producto es compatible con las siguientes tarjetas de memoria:

- SD / SDHC / SDXC
- microSD / microSDHC / microSDXC
- MMC / MMC Plus / MMC 4.0
- MS / MS Pro / MS Pro-HG Duo
- CompactFlash I / CompactFlash II
- SmartMedia Card
- xD-Picture Card

6. Puesta en marcha y funcionamiento



Nota – Compatibilidad con USB 1.1

- El lector de tarjetas USB 2.0 es compatible con las versiones anteriores USB 1.1.
- No es necesaria la instalación de controladores adicionales. La instalación se realiza automáticamente.
- Conecte ahora el cable USB 2.0 suministrado al lector de tarjetas múltiple.
- Conecte ahora la clavija libre del cable USB a un puerto USB libre de su ordenador.
- Introduzca la tarjeta de memoria en la ranura

correspondiente del lector de tarjetas múltiple. El LED se iluminará una vez establecida la conexión. Ahora puede proceder con la transmisión de datos entre su ordenador y la tarjeta de memoria.

- Durante la transferencia de datos, el LED de control parpadea.
- También es posible intercambiar datos entre dos tarjetas de memoria colocadas simultáneamente en el lector de tarjetas múltiples.



Advertencia – Pérdida de datos

- Antes de retirar una tarjeta de memoria del lector de tarjetas, asegúrese de que la transmisión de datos ha finalizado.
- Siempre que desee retirar el medio extraíble de almacenamiento de datos, utilice la función de expulsión de su sistema operativo antes de desconectar el medio de memoria del lector de tarjetas o el lector de tarjetas (con el medio de memoria) del terminal.



Nota

- La mayor parte de las tarjetas en formato SDXC/microSDXC están formateadas con el sistema de archivos exFAT. Este sólo es compatible con los sistemas operativos Windows Vista (a partir de SP1)/7/8/10 y Mac OS 10.6.5 (o posterior).
- Para poder utilizar tarjetas SDXC/microSDXC con formateo exFAT también bajo Windows XP, es necesario, como mínimo, XP SP2 y la actualización exFAT de Microsoft.

7. Mantenimiento y cuidado

Limpie este producto sólo con un paño ligeramente humedecido que no deje pelusas y no utilice detergentes agresivos.

8. Exclusión de responsabilidad

Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía por los daños que surjan por una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instrucciones de seguridad.

9. Servicio y soporte

Si tiene que hacer alguna consulta sobre el producto, diríjase al asesoramiento de productos Hama.

Línea directa: +49 9091 502-115 (Alemán/Inglés)

Encontrar más información de soporte aquí:

www.hama.com

10. Equipo de tecnología de información clase A

Aviso: Éste es un aparato de la clase A. Este aparato puede provocar interferencias en el ámbito doméstico. En este caso, el usuario puede estar obligado a tomar medidas adecuadas.

11. Instrucciones para desecho y reciclaje

Nota sobre la protección medioambiental:



Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2002/96/EU y 2006/66/EU en el sistema legislativo nacional, se aplicará lo siguiente: Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las baterías, no se deben evacuar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos/pilas usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

Благодарим за покупку изделия фирмы Hama. внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией. Храните инструкцию в надежном месте для справок в будущем.

1. Предупредительные пиктограммы и инструкции



Внимание

Данным значком отмечены инструкции, несоблюдение которых может привести к опасной ситуации.



Примечание

Дополнительная или важная информация.

2. Комплект поставки

- Устройство чтения карт памяти USB 2.0
- Кабель USB 2.0
- настоящая инструкция

3. Техника безопасности

- Изделие предназначено только для домашнего применения.
- Беречь от грязи, влаги и перегрева. Эксплуатировать только в сухих помещениях.
- Не эксплуатировать в непосредственной близости с нагревательными приборами, беречь от прямых солнечных лучей.
- Не ронять. Беречь от сильных ударов.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать устройство. Ремонт разрешается производить только квалифицированному персоналу.
- Изделие не открывать. Запрещается эксплуатировать неисправное изделие.
- Утилизировать упаковку в соответствии с местными нормами.
- Запрещается вносить изменения в конструкцию. В противном случае гарантийные обязательства аннулируются.
- Не давать детям!

4. Требования к системе

Совместимость с операционными системами:

- Windows 10/8/7/Vista/XP
- Mac OS 10.x



Примечание

Если устройство чтения карт памяти требуется использовать на операционной системе, которая здесь не указана, вначале посетите раздел технической поддержки веб-узла www.hama.com, чтобы найти дополнительную информацию или соответствующие драйверы.

5. Характеристики

Совместимость с типами карт памяти:

- SD / SDHC / SDXC
- microSD / microSDHC / microSDXC
- MMC / MMC Plus / MMC 4.0
- MS / MS Pro / MS Pro-HG Duo
- CompactFlash I / CompactFlash II
- SmartMedia Card
- xD-Picture Card

6. Ввод в эксплуатацию и работа



Примечание! Совместимость с USB 1.1

- Устройство совместимо с USB 2.0, USB 1.1.
- Дополнительное ПО не требуется. Установка осуществляется автоматически.
- Подключите кабель USB 2.0 (в комплекте) к устройству.
- Другой конец кабеля подключите к разъему USB компьютера.
- Вставьте карту памяти в соответствующее гнездо устройства. При установке соединения загорается контрольная светодиодная лампа. Теперь можно приступить к обмену данными между картой памяти и компьютером.
- Во время передачи данных мигает контрольная светодиодная лампа.
- Имеется возможность переносить данные между двумя картами памяти, вставленными в устройство.



Предупреждение! Удаление данных

- Не вынимайте карту памяти из устройства чтения, пока полностью не завершится перенос данных.
- Чтобы извлечь карту памяти, всегда используйте команду «Извлечь» операционной системы.
- В противном случае возможна утеря данных!



Примечание

- Чаще всего карты SDXC/microSDXC форматируются в файловой системе exFAT. Данная система поддерживается только ОС Windows Vista (с SP1 и более поздние)/7/8/10 и Mac OS 10.6.5 (и более поздние).
- Карты SDXC/microSDXC с форматированием exFAT могут работать в Windows XP (с SP2 и более поздние) при наличии обновления exFAT от Microsoft.

7. Уход и техническое обслуживание

Чистку изделия производить только безворсовой слегка влажной салфеткой. Запрещается применять агрессивные чистящие средства.

8. Отказ от гарантийных обязательств

Компания Hama GmbH & Co. KG не несет ответственность за ущерб, возникший вследствие неправильного монтажа, подключения и использования изделия не по назначению, а также вследствие несоблюдения инструкции по эксплуатации и техники безопасности.

9. Отдел техобслуживания

По вопросам ремонта или замены неисправных изделий обращайтесь к продавцу или в сервисную службу компании Hama.

Горячая линия отдела техобслуживания:
+49 9091 502-115 (немецкий, английский)
Подробнее смотрите здесь: www.hama.com

10. Информационное техническое устройство класса А

Предупреждение! Устройство относится к приборам класса А. Устройство может создавать радиопомехи в жилых помещениях. В этом случае эксплуатационник, возможно, будет обязан принять соответствующие меры по их устранению.

11. Инструкции по утилизации

Охрана окружающей среды:



С момента перехода национального законодательства на европейские нормативы 2002/96/EU и 2006/66/EU действительно следующее: Электрические и электронные приборы, а также батареи

запрещается утилизировать с обычным мусором. Потребитель, согласно закону, обязан утилизировать электрические и электронные приборы, а также батареи и аккумуляторы после их использования в специально предназначенных для этого пунктах сбора, либо в пунктах продажи. Детальная регламентация этих требований осуществляется соответствующим местным законодательством. Необходимость соблюдения данных предписаний обозначается особым значком на изделии, инструкции по эксплуатации или упаковке. При переработке, повторном использовании материалов или при другой форме утилизации бывших в употреблении приборов Вы помогаете охране окружающей среды. В соответствии с предписаниями по обращению с батареями, в Германии вышеназванные нормативы действуют для утилизации батарей и аккумуляторов.

Grazie per avere acquistato un prodotto Hama!
Prima della messa in esercizio, leggete attentamente le seguenti istruzioni e avvertenze, quindi conservatele in un luogo sicuro per una eventuale consultazione.

1. Spiegazione dei simboli di avvertimento e delle indicazioni

Attenzione

Viene utilizzato per contrassegnare le indicazioni di sicurezza oppure per rivolgere l'attenzione verso particolari rischi e pericoli.

Avvertenza

Viene utilizzato per contrassegnare informazioni supplementari o indicazioni importanti.

2. Contenuto della confezione

- Lettore schede USB 2.0
- Cavo USB 2.0
- Queste istruzioni per l'uso

3. Indicazioni di sicurezza

- Il prodotto è concepito per l'uso domestico privato, non commerciale.
- Proteggere il prodotto da sporcizia, umidità e surriscaldamento e utilizzarlo soltanto in ambienti asciutti.
- Evitare di mettere in esercizio il prodotto in prossimità di riscaldamento, altre fonti di calore o la luce diretta del sole.
- Non fare cadere il prodotto e non sottoporlo a forti scossoni!
- Non tentare di aggiustare o riparare l'apparecchio da soli. Fare eseguire qualsiasi lavoro di riparazione al personale specializzato competente.
- Non aprire il prodotto e non utilizzarlo più se danneggiato.
- Smaltire immediatamente il materiale d'imballaggio attenendosi alle prescrizioni locali vigenti.
- Non apportare modifiche all'apparecchio per evitare di perdere i diritti di garanzia.
- Tenere questo apparecchio, come tutte le apparecchiature elettriche, fuori dalla portata dei bambini!

4. Requisiti del sistema

Il lettore schede supporta i seguenti sistemi operativi:

- Windows 10/8/7/Vista/XP
- Mac OS 10.x

Avvertenza

Qualora si desiderasse utilizzare il lettore di schede con un altro sistema operativo rispetto a quello descritto sopra, è opportuno controllare le informazioni aggiuntive o i driver disponibili per questo prodotto nello spazio riservato al servizio di assistenza del sito www.hama.com.

5. Caratteristiche del prodotto

Il lettore supporta le seguenti schede di memoria:

- SD / SDHC / SDXC
- microSD / microSDHC / microSDXC
- MMC / MMC Plus / MMC 4.0
- MS / MS Pro / MS Pro-HG Duo
- CompactFlash I / CompactFlash II
- SmartMedia Card
- xD-Picture Card

6. Messa in esercizio e funzionamento

Avvertenza – compatibilità USB 1.1

- Il lettore schede USB 2.0 è compatibile verso il basso con USB 1.1
- Non sono necessari driver supplementari. L'installazione avviene automaticamente..
- Collegare il cavo USB 2.0 in dotazione al lettore multischede.
- Collegare la spina libera del cavo USB a una porta USB libera del computer.
- Inserite la scheda di memoria nello slot del lettore multischede. Se il collegamento viene effettuato con successo, si accende la spia di controllo a LED. Adesso è possibile effettuare il trasferimento dati tra il computer e la scheda di memoria.
- Durante il trasferimento dei dati, la spia di controllo a LED lampeggia.
- È anche possibile effettuare lo scambio dati tra due schede di memoria collegate contemporaneamente nel lettore multischede.



Attenzione – perdita di dati

- Prima di rimuovere una scheda di memoria dal lettore schede, accertarsi che sia concluso il trasferimento dati.
- Utilizzare sempre la funzione di rimozione del proprio sistema operativo prima di rimuovere una scheda di memoria dal lettore schede o di scollegare il lettore schede dal proprio terminale (con supporto di memoria inserito).
- Per evitare una eventuale perdita dei dati!



Avvertenza

- La maggior parte delle schede in formato SDXC/microSDXC sono formattate con il sistema file exFAT. Esso viene supportato soltanto dai sistemi operativi Windows Vista (da SP1)/7/8/10 e Mac OS 10.6.5 (o superiori).
- Al fine di utilizzare le schede SDXC/microSDXC con formattazione exFAT anche in Windows XP, è necessario almeno XP SP2 e l'update exFAT di Microsoft.

7. Cura e manutenzione

Pulire questo prodotto solo con un panno umido e che non lascia pelucchi e non utilizzare mai detergenti aggressivi.

8. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co.KG non si assume alcuna responsabilità per i danni derivati dal montaggio o l'utilizzo scorretto del prodotto, nonché dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e/o delle indicazioni di sicurezza.

9. Assistenza e supporto

In caso di domande sul prodotto, rivolgersi alla Consulenza prodotto Hama.

Hotline: +49 9091 502-115 (ted./ing.)

Ulteriori informazioni sul supporto sono disponibili qui: www.hama.com

10. Dispositivo per tecnologie dell'informazione classe A

Attenzione! Questo è un dispositivo della classe A che può causare disturbi radio nella zona abitativa. In questo caso l'esercente può richiedere di prendere particolari provvedimenti.

11. Indicazioni di smaltimento

Informazioni per protezione ambientale:



Dopo l'implementazione della Direttiva Europea 2002/96/EU e 2006/66/EU nel sistema legale nazionale, ci sono le seguenti applicazioni: Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie non devono

essere smaltite con i rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati dalla legge a restituire i dispositivi elettrici ed elettronici e le batterie alla fine della loro vita utile ai punti di raccolta pubblici preposti per questo scopo o nei punti vendita. Dettagli di quanto riportato sono definiti dalle leggi nazionali di ogni stato. Questo simbolo sul prodotto, sul manuale d'istruzioni o sull'imballo indicano che questo prodotto è soggetto a queste regole. Riciclando, ri-utilizzando i materiali o utilizzando sotto altra forma i vecchi prodotti/le batterie, darete un importante contributo alla protezione dell'ambiente.

Hartelijk dank dat u voor een product van Hama heeft gekozen.

Neem de tijd om de volgende aanwijzingen en instructies volledig door te lezen. Berg deze gebruiksaanwijzing vervolgens op een goede plek op zodat u hem als naslagwerk kunt gebruiken. Op zodat u hem als naslagwerk kunt gebruiken.

1. Verklaring van waarschuwingssymbolen en instructies



Waarschuwing

Wordt gebruikt voor veiligheidsinstructies of om de aandacht te trekken op bijzondere gevaren en risico's.



Aanwijzing

Wordt gebruikt voor extra informatie of belangrijke informatie.

2. Inhoud van de verpakking

- USB 2.0 kaartlezer
- USB 2.0 kabel
- Deze gebruiksaanwijzing

3. Veiligheidsinstructies

- Het product is bedoeld voor niet-commercieel privegebruik in huiselijke kring.
- Bescherm het product tegen vuil, vocht en oververhitting en gebruik het alleen in droge ruimten.
- Gebruik het product niet in de onmiddellijke nabijheid van een verwarming of andere warmtebronnen en stel het niet bloot aan directe zonnestralen.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken of stoten.
- Probeer niet het product zelf te onderhouden of te repareren. Laat onderhouds- en reparatiewerkzaamheden door vakpersoneel uitvoeren.
- Open het product niet en gebruik het niet meer als het beschadigd is.

- Het verpakkingsmateriaal direct en overeenkomstig de lokaal geldende afvoerschriften afvoeren.
- Verander niets aan het toestel. Daardoor vervalt elke aanspraak op garantie.
- Elektrische apparaten dienen buiten het bereik van kinderen gehouden te worden!

4. Systeemeisen

De kaartlezer ondersteunt de volgende besturingssystemen:

- Windows 10/8/7/Vista/XP
- Mac OS 10.x



Aanwijzing

Als u de kaartlezer met een ander besturingssysteem wilt gebruiken dan het hiervoor beschreven systeem, controleer dan eerst of er onder het servicegedeelte van www.hama.com meer informatie of drivers beschikbaar zijn.

5. Producteigenschappen

Het product ondersteunt volgende geheugenkaarten:

- SD / SDHC / SDXC
- microSD / microSDHC / microSDXC
- MMC / MMC Plus / MMC 4.0
- MS / MS Pro / MS Pro-HG Duo
- CompactFlash I / CompactFlash II
- SmartMedia Card
- xD-Picture Card

6. Ingebruikneming en werking



Aanwijzing – compatibiliteit USB 1.1

- De USB 2.0 kaartlezer is ook compatibel met USB 1.1.
- Het installeren van extra drivers is niet noodzakelijk. De installatie wordt automatisch uitgevoerd.
- Sluit de meegeleverde USB 2.0 kabel op de multi-kaartlezer aan.
- Sluit de vrije stekker van de USB-kabel op een vrije USB-poort van uw computer aan.

- Steek uw geheugenkaart in de desbetreffende sleuf van de multi-kaartlezer. Bij een succesvolle verbinding gaat de LED-controlelamp branden. U kunt nu de gegevensoverdracht tussen uw computer en de geheugenkaart uitvoeren.
- Tijdens de datatransfer knippert de LED-controlelamp.
- Het is tevens mogelijk, gegevens tussen twee tegelijkertijd in de multi-kaartlezer gebruikte geheugenkaarten uit te wisselen.



Waarschuwing – verlies van gegevens

- Voordat u een geheugenkaart uit de kaartlezer neemt, dient u er zeker van te zijn dat de gegevensoverdracht voltooid is.
- Verwijder de gegevensdrager te allen tijde via de functie „Uitwerpen“ van uw besturingssysteem, voordat u het opslagmedium uit de kaartlezer wegneemt of de kaartlezer (met geplaatst opslagmedium) van uw eindtoestel scheidt.
- Indien hier niet op wordt gelet kan gegevensverlies niet worden uitgesloten!



Aanwijzing

- Het grootste deel van de kaarten in het SDXC-/microSDXC -formaat is met het bestandssysteem exFAT geformatteerd. Dit wordt alleen door de besturingssystemen Windows Vista (vanaf SP1)/7/8/10 en Mac OS 10.6.5 (of nieuwere versie) ondersteund.
- Teneinde SDXC-/microSDXC -kaarten met exFAT-formattering ook onder Windows XP te kunnen gebruiken heeft u minimaal XP SP2 en de exFAT-update van Microsoft nodig.

7. Onderhoud en verzorging

Reinig dit product uitsluitend met een pluisvrije, licht vochtige doek en maak geen gebruik van agressieve reinigingsmiddelen.

8. Uitsluiting van garantie en aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co. KG aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid of garantiereclames voor schade of gevolgschade, welke door ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product ontstaan of het resultaat zijn van het niet in acht nemen van de bedieningsinstructies en/of veiligheidsinstructies.

9. Service en support

Neem bij vragen over het product contact op met de afdeling Productadvies van HAMA.
Hotline: +49 9091 502-115 (Duits/Engels)
Meer support-informatie vindt u hier:
www.hama.com

10. Informatietechnische inrichting Class A

Waarschuwing! Dit is een klasse-A-inrichting. Deze inrichting kan in woonomgevingen storingen veroorzaken. In dat geval dient de gebruiker passende maatregelen te nemen.

11. Aanwijzingen over de afvalverwerking

Notitie aangaande de bescherming van het milieu:



Ten gevolge van de invoering van de Europese Richtlijn 2002/96/EU en 2006/66/EU in het nationaal juridisch systeem, is het volgende van toepassing: Elektrische en elektronische apparatuur, zoals batterijen mag niet met het huisvuil weggegooid worden.

Consumenten zijn wettelijk verplicht om elektrische en elektronische apparaten zoals batterijen op het einde van gebruik in te dienen bij openbare verzamelplaatsen speciaal opgezet voor dit doeleinde of bij een verkooppunt. Verdere specificaties aangaande dit onderwerp zijn omschreven door de nationale wet van het betreffende land. Dit symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking duidt erop dat het product onderworpen is aan deze richtlijnen. Door te recyclen, hergebruiken van materialen of andere vormen van hergebruiken van oude toestellen/batterijen, levert u een grote bijdrage aan de bescherming van het milieu.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά αυτού του προϊόντος, της Hama!

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες και υποδείξεις. Στη συνέχεια, φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο σε ασφαλές μέρος για μελλοντική χρήση.

1. Επεξήγηση συμβόλων προειδοποίησης και υποδείξεων



Προειδοποίηση

Χρησιμοποιείται για τη σήμανση υποδείξεων ασφαλείας ή για να επιστήσει την προσοχή σε ιδιαίτερους κινδύνους.



Υπόδειξη

Χρησιμοποιείται για τη σήμανση επιπλέον πληροφοριών ή σημαντικών υποδείξεων.

2. Περιεχόμενο συσκευασίας

- Συσκευή ανάγνωσης καρτών USB 2.0
- Καλώδιο USB 2.0
- Αυτό το εγχειρίδιο χρήσης

3. Υποδείξεις ασφαλείας

- Το προϊόν προορίζεται για σκοπούς οικιακής χρήσης.
- Πρέπει να προστατεύετε το προϊόν από βρομιά, υγρασία και υπερθέρμανση και να το χρησιμοποιείτε μόνο σε ξηρούς χώρους.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε καλοριφέρ, άλλες πηγές θερμότητας ή σε σημεία όπου δέχεται άμεση ηλιακή ακτινοβολία
- Το προϊόν δεν επιτρέπεται να πέφτει κάτω, ούτε και να δέχεται δυνατά χτυπήματα.
- Μην επιχειρήσετε να συντηρήσετε ή να επισκευάσετε τη συσκευή εσείς οι ίδιοι. Οι εργασίες συντήρησης πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένα άτομα.
- Μην ανοίγετε το προϊόν και μην το χρησιμοποιείτε αν χαλάσει.
- Απορρίψτε κατευθείαν το υλικό συσκευασίας σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς απόρριψης.

- Μην κάνετε μετατροπές στη συσκευή. Κατ' αυτόν τον τρόπο παύει να ισχύει η εγγύηση.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να αγγίζουν αυτή ή οποιαδήποτε άλλη ηλεκτρική συσκευή.

4. Προϋποθέσεις συστήματος

Η συσκευή ανάγνωσης καρτών υποστηρίζει τα παρακάτω λειτουργικά συστήματα:

- Windows 10/8/7/Vista/XP
- Mac OS 10.x



Υπόδειξη

Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή με ένα άλλο λειτουργικό σύστημα από τα παραπάνω, κοιτάξτε προηγούμενα στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.hama.com αν υπάρχουν προγράμματα οδήγησης ή πληροφορίες σχετικά με αυτό το προϊόν.

5. Ιδιότητες του προϊόντος

Το προϊόν υποστηρίζει τις παρακάτω κάρτες μνήμης:

- SD / SDHC / SDXC
- microSD / microSDHC / microSDXC
- MMC / MMC Plus / MMC 4.0
- MS / MS Pro / MS Pro-HG Duo
- CompactFlash I / CompactFlash II
- SmartMedia Card
- xD-Picture Card

6. Έναρξη χρήσης και λειτουργία



Υπόδειξη – Συμβατότητα με USB 1.1

- Η συσκευή ανάγνωσης καρτών USB2.0 είναι συμβατή αναδρομικά με USB 1.1.
- Δεν χρειάζεται επιπλέον εγκατάσταση προγράμματος οδήγησης Η εγκατάσταση γίνεται αυτόματα.
- Συνδέστε πρώτα το παρεχόμενο καλώδιο USB 2.0 στη συσκευή ανάγνωσης πολλών καρτών.
- Συνδέστε το ελεύθερο βύσμα του καλωδίου USB σε μια ελεύθερη υποδοχή USB του υπολογιστή σας.
- Εισάγετε την κάρτα μνήμης στην αντίστοιχη υποδοχή της συσκευής ανάγνωσης πολλών καρτών. Όταν η

σύνδεση είναι επιτυχής η LED ελέγχου ανάβει. Τώρα μπορεί να ξεκινήσει η μεταφορά δεδομένων ανάμεσα στον υπολογιστή σας και την κάρτα μνήμης.

- Κατά τη μεταφορά δεδομένων η LED ελέγχου αναβοσβήνει.
- Μπορεί επίσης να γίνει ανταλλαγή δεδομένων ανάμεσα σε δύο κάρτες που χρησιμοποιούνται ταυτόχρονα στη συσκευή ανάγνωσης.



Προειδοποίηση – Η απώλεια δεδομένων

- Πριν αφαιρέσετε την κάρτα μνήμης από τη συσκευή ανάγνωσης βεβαιωθείτε ότι έχει ολοκληρωθεί η μεταφορά δεδομένων.
- Αφαιρείτε πάντα τον αφαιρούμενο δίσκο μέσω της λειτουργίας εξαγωγής του λειτουργικού σας συστήματος πριν αφαιρέσετε το μέσο αποθήκευσης από τη συσκευή ανάγνωσης καρτών ή πριν αφαιρέσετε τη συσκευή ανάγνωσης καρτών (με το μέσο αποθήκευσης συνδεδεμένο) από την τελική συσκευή.
- Σε περίπτωση μη τήρησης των παραπάνω μπορεί να χαθούν κάποια δεδομένα!



Υπόδειξη

- Οι περισσότερες κάρτες στο πρότυπο SDXC/microSDXC έχουν μορφοποιηθεί με το σύστημα δεδομένων exFAT. Αυτό υποστηρίζεται μόνο από τα λειτουργικά συστήματα Windows Vista (από SP1)/7/8/10 και Mac OS 10.6.5 (ή νεότερο).
- Για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε κάρτες SDXC/microSDXC με μορφοποίηση exFAT και με τα Windows XP χρειάζεστε τουλάχιστον τα XP SP2 και την αναβάθμιση exFAT της Microsoft.

7. Συντήρηση και φροντίδα

Καθαρίζετε αυτό το προϊόν μόνο με ένα ελαφρώς βρεγμένο πανί χωρίς χνούδια και μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά.

8. Απώλεια εγγύησης

Η εταιρεία Hama GmbH & Co KG δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή εγγύηση για ζημιές, οι οποίες προκύπτουν από λανθασμένη εγκατάσταση και συναρμολόγηση ή λανθασμένη χρήση του προϊόντος ή μη τήρηση των οδηγιών λειτουργίας καυή των υποδείξεων ασφαλείας.

9. Σέρβις και υποστήριξη

Για ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν απευθυνθείτε στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της Hama.

Γραμμή υποστήριξης: +49 9091 502-115 (Γερμανικά/Αγγλικά)

Περισσότερες πληροφορίες υποστήριξης θα βρείτε στη διεύθυνση: www.hama.com

10. Τεχνική διάταξη ενημέρωσης κατηγορίας A

Προειδοποίηση! Αυτή είναι μία διάταξη κατηγορίας A. Αυτή η διάταξη μπορεί να προκαλέσει ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές σε χώρους διαμονής. Σε αυτή την περίπτωση μπορεί να ζητηθεί από τον ιδιοκτήτη να λάβει τα κατάλληλα μέτρα.

11. Υποδείξεις απόρριψης

Υπόδειξη σχετικά με την προστασία περιβάλλοντος:



Από τη στιγμή που η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΕ και 2006/66/ΕΕ ενσωματώνεται στο εθνικό δίκαιο ισχύουν τα εξής: Οι ηλεκτρικές και οι ηλεκτρονικές συσκευές καθώς και οι μπαταρίες δεν επιτρέπεται να πετιούνται στα οικιακά απορρίμματα. Οι καταναλωτές υποχρεούνται από τον νόμο να επιστρέφουν τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και τις μπαταρίες στο τέλος της ζωής τους στα δημόσια σημεία περισυλλογής που έχουν δημιουργηθεί γι' αυτό το σκοπό ή στα σημεία πώλησης. Οι λεπτομέρειες ρυθμίζονται στη σχετική νομοθεσία. Το σύμβολο πάνω στο προϊόν, στο εγχειρίδιο χρήσης ή στη συσκευασία παραπέμπει σε αυτές τις διατάξεις. Με την ανακύκλωση, επαναχρησιμοποίηση των υλικών ή με άλλες μορφές χρησιμοποίησης παλιών συσκευών / Μπαταριών συνεισφέρετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος. Στη Γερμανία ισχύουν αντίστοιχα οι παραπάνω κανόνες απόρριψης σύμφωνα με τον κανονισμό για μπαταρίες και συσσωρευτές.

Dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed pierwszym użyciem należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcję należy przechować, gdyż może być jeszcze potrzebna.

1. Objaśnienie symboli ostrzegawczych i wskazówek



Ostrzeżenie

Używane w celu zwrócenia uwagi na szczególne niebezpieczeństwo lub ryzyko.



Wskazówki

Używane w celu zwrócenia uwagi na szczególnie przydatne informacje.

2. Zawartość opakowania

- czytnik kart USB 2.0
- kabel USB 2.0
- Instrukcja obsługi

3. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Produkt jest przeznaczony do prywatnego, niekomercyjnego użytku domowego.
- Chronić produkt przed zanieczyszczeniem, wilgocią i przegrzaniem. i stosować go tylko w suchych pomieszczeniach.
- Nie używać produktu w bezpośredniej bliskości ogrzewania, innych źródeł ciepła ani nie wystawiać go na bezpośrednie promieniowanie słoneczne.
- Nie używać produktu w bezpośredniej bliskości ogrzewania, innych źródeł ciepła ani nie wystawiać go na bezpośrednie promieniowanie słoneczne.
- Nie próbować naprawiać samodzielnie urządzenia. Prace serwisowe zlecać wykwalifikowanemu personelowi fachowemu.
- Nie otwierać produktu i nie używać go, gdy jest uszkodzony.
- Materiały opakowaniowe należy natychmiast poddać utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami miejscowymi.

- Nie modyfikować urządzenia. Prowadzi to do utraty wszelkich roszczeń z tytułu gwarancji.
- Trzymać urządzenie, jak wszystkie urządzenia elektryczne, z dala od dzieci!

4. Wymagania systemowe

Czytnik kart obsługuje następujące systemy operacyjne:

- Windows 10/8/7/Vista/XP
- Mac OS 10.x



Wskazówki

Aby używać czytnika kart pamięci z innym systemem operacyjnym niż opisany powyżej, sprawdź najpierw, czy na stronie internetowej www.hama.com podane są dodatkowe informacje serwisowe lub czy istnieją odpowiednie sterowniki.

5. Charakterystyka produktu

Produkt obsługuje następujące karty pamięci:

- SD / SDHC / SDXC
- microSD / microSDHC / microSDXC
- MMC / MMC Plus / MMC 4.0
- MS / MS Pro / MS Pro-HG Duo
- CompactFlash I / CompactFlash II
- SmartMedia Card
- xD-Picture Card

6. Uruchamianie i obsługa



Informacja – kompatybilność USB 1.1

- Czytnik kart USB 2.0 jest kompatybilny w dół z USB 1.1.
- Nie są potrzebne żadne dodatkowe sterowniki. Instalowanie odbywa się automatycznie.
- Dołączony kabel USB 2.0 podłączyć do multczytnika.
- Wolny wtyk kabla USB podłączyć do wolnego portu USB komputera.
- Włożyć kartę pamięci w odpowiedni slot multczytnika kart. Po pomyślnym połączeniu zapala się kontrolka LED. Teraz można rozpocząć transfer danych między komputerem a kartą pamięci.

- Podczas transferu danych kontrolka LED miga.
- Możliwa jest też jednoczesna wymiana danych między dwiema kartami pamięci podłączonymi do multyczytnika.



Ostrzeżenie – utrata danych

- Przed wyjęciem karty pamięci z czytnika upewnić się, czy transfer danych został zakończony.
- Przed wyjęciem nośnika danych z czytnika kart bądź odłączeniem czytnika kart (z włożonym nośnikiem danych) od urządzenia końcowego należy zawsze usunąć wymienny nośnik danych za pomocą funkcji bezpiecznego usuwania sprzętu systemu operacyjnego.
- Nieprzestrzeganie może prowadzić do utraty danych!



Wskazówka

- Większość kart w formacie SDXC/microSDXC jest sformatowanych w systemie plików exFAT. System ten jest obsługiwany tylko przez systemy operacyjne Windows Vista (od SP1)/7/8/10 i Mac OS 10.6.5 (lub nowszy).
- Aby stosować karty SDXC/microSDXC w formacie exFAT również pod systemem operacyjnym Windows XP, wymagany jest co najmniej pakiet XP SP2 i aktualizacja exFAT Microsoft.

7. Czyszczenie

Produkt można czyścić jedynie lekko zwilżoną szmatką. Do czyszczenia nie należy używać żadnych silnych i agresywnych detergentów.

8. Wyłączenie odpowiedzialności

Hama GmbH & Co. KG nie udziela gwarancji ani nie odpowiada za szkody wskutek niewłaściwej instalacji, montażu oraz nieprawidłowego stosowania produktu lub nieprzestrzegania instrukcji obsługi i/lub wskazówek bezpieczeństwa.

9. Serwis i pomoc techniczna

W razie pytań dotyczących produktu prosimy zwrócić się do infolinii Hama.

Gorąca linia: +49 9091 502-115 (niem./ang.)

Dodatkowe informacje są dostępne na stronie:

www.hama.com

10. Specyfikacja informacyjno techniczna – urządzenie klasy A

UWAGA! Urządzenie klasy A. Urządzenie może powodować zakłócenia w obrębie mieszkania. W takim wypadku użytkownik musi przedsięwziąć odpowiednie kroki zapobiegawcze.

11. Informacje dotycząca recyklingu

Wskazówki dotyczące ochrony środowiska:



Od czasu wprowadzenia europejskiej dyrektywy 2002/96/EU i 2006/66/EU do prawa narodowego obowiązują następujące ustalenia: Urządzeń elektrycznych, elektronicznych oraz baterii jednorazowych

nie należy wyrzucać razem z codziennymi odpadami domowymi! Użytkownik zobowiązany prawnie do odniesienia zepsutych, zniszczonych lub niepotrzebnych urządzeń elektrycznych i elektronicznych do punktu zbiórki lub do sprzedawcy. Szczegółowe kwestie regulują przepisy prawne danego kraju. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu. Segregując odpady pomagasz chronić środowisko!

Köszönjük, hogy ezt a Hama terméket választotta! Kérjük, hogy felszerelés előtt szánjon rá időt és olvassa el végig az alábbi útmutatót. A későbbiekben tartsa biztonságos helyen ezt a füzetet, hogy ha szükség van rá, bármikor megtalálja.

1. Figyelmeztető szimbólumok és előírások ismertetése



Figyelmeztetés

Figyelmeztető jeleket használunk a biztonsági tényezők bemutatására, ill. felhívjuk a figyelmet a különleges veszélyekre és kockázatokra.



Hivatkozás

Az itt látható figyelmeztető jeleket használjuk fel, ha kiegészítő információkat közlünk vagy fontos tudnivalókra hívjuk fel a figyelmet.

2. A csomag tartalma

- USB 2.0 kártyaolvasó
- USB 2.0 kábel
- Ez a használati útmutató

3. Biztonsági utasítások

- A termék a magánháztartási, nem üzleti célú alkalmazásra készül.
- Védje a terméket szennyeződés, nedvesség és túlmelegedés elől, és azt csak száraz helyiségben használja.
- A terméket ne használja a fűtés és egyéb hőforrások közelében, vagy közvetlen napsütésnek kitéve.
- Ne ejtse le a terméket és ne tegye ki heves rázkódásnak.
- Ne kísérelje meg a készülék saját karbantartását vagy javítását. Bármely karbantartási munkát bízjon illetékes szakemberrel.
- Ne nyissa ki a terméket és sérülés esetén ne üzemeltesse tovább.
- Azonnal ártalmatlanítsa a csomagolóanyagot a helyileg érvényes ártalmatlanítási előírások szerint.

- Ne végezzen módosítást a készüléken. Ebben az esetben minden garanciaigény megszűnik.
- Ez a készülék, mint minden elektromos készülék, nem gyermekek kezébe való!

4. Rendszerkövetelmények

A kártyaolvasó a következő operációs rendszereket támogatja:

- Windows 10/8/7/Vista/XP
- Mac OS 10.x



Hivatkozás

Ha a kártyaolvasót egy a fent leírtaktól eltérő operációs rendszerrel kívánja használni, először ellenőrizze, hogy a www.hama.com honlap szolgáltatások részében található-e információ vagy meghajtó program ehhez a termékhez.

5. Terméktulajdonságok

A termék a következő memóriakártyákat támogatja:

- SD / SDHC / SDXC
- microSD / microSDHC / microSDXC
- MMC / MMC Plus / MMC 4.0
- MS / MS Pro / MS Pro-HG Duo
- CompactFlash I / CompactFlash II
- SmartMedia Card
- xD-Picture Card

6. Üzembevetél és üzemeltetés



Tájékoztató – Kompatibilis az USB 1.1-el

- Az USB 2.0 kártyaolvasó lefelé kompatibilis az USB 1.1-el.
- Nem szükséges külön meghajtó. A telepítés automatikusan történik.
- Csatlakoztassa a szállítási csomagban levő USB 2.0 kábelt a Multi kártyaolvasóhoz.
- Csatlakoztassa az USB kábel szabad csatlakozóját számítógépe egyik szabad USB aljzatához.

- Helyezze be a memóriakártyát a Multi kártyaolvasó megfelelő egységébe. Sikeres csatlakoztatás esetén kigyullad a piros ellenőrző LED lámpa. Most elvégezheti az adatátvitelt a számítógépe és a memóriakártya között.
- Adatátvitel közben az ellenőrző LED lámpa villog.
- Az is lehetséges, hogy adatokat cseréljen két a Multi kártyaolvasóba egyidőben behelyezett memóriakártya között.



Figyelmeztetés - Adatvesztés

- Mielőtt kivenné a memóriakártyát a kártyaolvasóból, bizonyosodjon meg arról, hogy az adatátvitel befejeződött.
- A cserélhető adathordozót mindig az operációs rendszere adathordozó biztos eltávolítása funkciójával távolítsa el, mielőtt kivenné a tároló közeget a kártyaolvasóból, vagy mielőtt a kártyaolvasót (a behelyezett tároló közzel együtt) lekapcsolná végkészülékéről.
- Ha ezt nem tartja be, az adatvesztés nem zárható ki!



Tájékoztatás

- Az SDXC/microSDXC formátumú kártyák legnagyobb része az exFAT fájlrendszerre van formátálva. Ezt az operációs rendszerek közül csak a Windows Vista (SP1 fölött)/7/8/10 és a Mac OS 10.6.5 (vagy újabb) támogatja.
- Ahhoz, hogy az exFAT formátumú SDXC/microSDXC kártyákat Windows XP alatt is használhassa, legalább az XP SP2-re van szüksége, valamint az exFAT frissítésre a Microsoft-tól.

7. Karbantartás és ápolás

Ha a mérleg felülete beszennyeződik, tisztítsa meg egy puha törülőkendővel. Ne használjon kémiai tisztítószereket, és bevezetett textilt, mert a víz befolyhat a mérleg belsejébe.

8. Szavatosság kizárása

A Hama GmbH & Co. KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szereléséből és szakszerűtlen használatából, vagy a kezelési útmutató és/vagy a biztonsági előírások be nem tartásából eredő károkért.

9. Szerviz és támogatás

Kérjük, hogy a termékkel kapcsolatos kérdéseivel forduljon a Hama terméktanácsadáshoz.

Közvetlen vonal Közvetlen vonal:

+49 9091 502-115 (Deu/Eng)

További támogatási információt itt talál:

www.hama.com

10. Információtechnikai berendezés, A-osztály

Figyelem! Ez az eszköz A-osztályú berendezés.

Ez az eszköz lakásban üzemeltetve rádiófrekvenciás zavart kelthet.

Ha hosszabb időn át üzemeltetve, a közelben lévő készülékeket zavarja, célszerű áthelyezni más környezetbe.

11. Ártalmatlanítási előírások

Környezetvédelmi tudnivalók:



Az európai irányelvek 2002/96/EU és 2006/66/EU ajánlása szerint, a megjelölt időponttól kezdve, minden EU-s

tagállamban érvényesek a következők: Az elektromos és elektronikai készülékeket és az elemeket nem szabad a háztartási szemétkébe dobni! A leselejtezett elektromos és elektronikus készülékeket és elemeket, akkumulátorokat nem szabad a háztartási szemétkébe dobni. Az elhasznált és működésképtelen elektromos és elektronikus készülékek gyűjtésére törvényi előírás kötelez mindenkit, ezért azokat el kell szállítani egy kijelölt gyűjtő helyre vagy visszavinni a vásárlás helyére. A termék csomagolásán feltüntetett szimbólum egyértelmű jelzést ad erre vonatkozóan a felhasználónak. A régi készülékek begyűjtése, visszaváltása vagy bármilyen formában történő újra hasznosítása közös hozzájárulás környezetünk védelméhez.

Děkujeme, že jste si vybrali výrobek Hama.
Přečtěte si, prosím, všechny následující pokyny a informace. Uchovejte tento text pro případné budoucí použití.

1. Vysvětlení výstražných symbolů a pokynů

Upozornění

Tento symbol označuje bezpečnostní upozornění, které poukazuje na určitá rizika a nebezpečí.

Poznámka

Tento symbol označuje dodatečné informace nebo důležité poznámky.

2. Obsah balení

- USB čtečka karet 2.0
- Kabel USB 2.0
- Informace k používání

3. Bezpečnostní pokyny

- Výrobek je určen pro použití v soukromých domácnostech.
- Přístroj chraňte před nečistotami, vlhkostí a přehřátím. a používejte ho pouze v suchých prostorách.
- Výrobek neprovazujte v bezprostřední blízkosti topení, jiných zdrojů tepla nebo při působení přímého slunečního záření.
- Zabraňte pádu výrobku a výrobek nevystavujte velkým otřesům.
- Do výrobku samovolně nezasahujte a neopravujte ho. Veškeré úkony údržby přenechejte příslušnému odbornému personálu.
- Výrobek neotvírejte a v případě poškození již dále nepoužívejte.
- Obalový materiál likvidujte ihned podle platných místních předpisů o likvidaci.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny. Tím zanikají veškeré závazky ze záruky.
- Tento produkt, stejně jako všechny ostatní elektrické produkty, nepatří do rukou dětí!

4. Požadavky na systém

Čtečka karet podporuje tyto operační systémy:

- Windows 10/8/7/Vista/XP
- Mac OS 10.x

Poznámka

Pokud budete čtečku karet chtít použít s jiným než shora popsaným operačním systémem, přesvědčete se zda jsou na webové stránce www.hama.com v sekci „Service“ dispozici další informace nebo ovladače pro tento výrobek.

5. Vlastnosti výrobku

Výrobek podporuje tyto paměťové karty:

- SD / SDHC / SDXC
- microSD / microSDHC / microSDXC
- MMC / MMC Plus / MMC 4.0
- MS / MS Pro / MS Pro-HG Duo
- CompactFlash I / CompactFlash II
- SmartMedia Card
- xD-Picture Card

6. Uvedení do provozu a provoz

Upozornění – kompatibilita USB 1.1

- Čtečku karet USB 2.0 je sestupně kompatibilní s USB 1.1.
- Dodatečné ovladače nejsou zapotřebí. Instalace probíhá automaticky.
- Připojte dodaný kabel USB 2.0 k multi-čtečce karet
- Volný konektor kabelu USB připojte k volné zdiřce USB Ihres vašeho počítače.
- Vložte vaši paměťovou kartu do odpovídajícího slotu multi-čtečky karet. V případě úspěšného spojení se rozsvítí kontrolka LED. Nyní můžete provést transfer dat mezi vaším počítačem a paměťovou kartou.
- Během přenosu dat kontrolka LED bliká.
- Možná je také výměna dat mezi dvěma paměťovými kartami, které jsou současně používány v multi-čtečce karet.



Výstraha – ztráta dat

- Než vyjmete paměťovou kartu ze čtečky karet, ubezpečte se, že přenos dat je ukončen.
- Výměnný datový vodič vždy odstraňte pomocí funkce vyhodit vašeho operačního systému předtím, než vyjmete paměťové médium ze čtečky karet nebo čtečku karet odpojte od vašeho koncového přístroje (se zasunutým paměťovým médiem).
- Při nedodržení nelze vyloučit ztrátu dat!



Upozornění

- Většina karet ve formátu SDXC/microSDXC je formátovaná pomocí souborového systému exFAT. Tento je podporován pouze operačními systémy Windows Vista (od SP1)/7/8/10 a Mac OS 10.6.5 (nebo vyšší).
- Aby bylo možné použití karet SDXC/microSDXC s formátováním exFAT v operačním systému Windows XP potřebujete přinejmenším XP SP2 a exFAT update společnosti Microsoft.

7. Údržba a čištění

Zařízení čistěte jemným navlhčeným hadříkem, který nepouští žmolky. Při čištění nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

8. Vyloučení záruky

Hama GmbH & Co. KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží nebo neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

9. Servis a podpora

Máte otázky k produktu? Obratěte na poradenské oddělení Hama.

Horká linka: +49 9091 502-115 (německy/anglicky)
Další podpůrné informace naleznete na adrese:
www.hama.com

10. Technicko informační zařízení třídy A

Varování! Tohle je zařízení třídy A. Může způsobit rádiové rušení v obytné zóně.

V takovém případě může být požadováno od provozovatele, aby provedl příslušná opatření.

11. Pokyny k likvidaci

Ochrana životního prostředí:



Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovuje následující:
Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklací a jinými způsoby užitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre výrobok Hama. Prečítajte si všetky nasledujúce pokyny a informácie. Uchovajte tento návod na použitie pre prípadné budúce použitie.

1. Vysvetlenie výstražných symbolov a upozornení



Upozornenie

Tento symbol označuje bezpečnostné upozornenie, ktoré poukazuje na určité riziká a nebezpečenstva.



Poznámka

Tento symbol označuje dodatočné informácie, alebo dôležité poznámky.

2. Obsah balenia

- USB 2.0 čítačka kariet
- USB 2.0 kábel
- Informácie na používanie

3. Bezpečnostné upozornenia

- Výrobok je určený pre súkromné použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- Výrobok chráňte pred špinou, vlhkosťou a prehriatím. a používajte ho len v suchých priestoroch
- Výrobok nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti kúrenia, iných zdrojov tepla a nevystavujte ho účinkom priameho slnečného žiarenia.
- Výrobok nenechajte spadnúť a nevystavujte ho silným otrasom.
- Nepokúšajte sa prístroj samostatne ošetrovať alebo opravovať. Prenechajte akékoľvek úkony údržby kompetentnému odbornému personálu.
- Výrobok neotvárajte a nepoužívajte ho ďalej, ak je poškodený.
- Likvidujte obalový materiál okmžite podľa platných miestnych predpisov na likvidáciu odpadov.
- Na zariadení/prístroji nerobte žiadne zmeny. Má to za následok stratu akýchkoľvek nárokov na plnenie zo záruky.
- Tento prístroj, rovnako ako všetky elektrické zariadenia, nepatrí do detských rúk!

4. Požiadavky na systém

Čítačka kariet podporuje nasledujúce operačné systémy:

- Windows 10/8/7/Vista/XP
- Mac OS 10.x



Poznámka

Ak budete čítačku kariet chcieť použiť s iným než hore popísaným operačným systémom, ubezpečte sa najprv, či sú na webovej stránke www.hama.com v sekcii „Service“ k dispozícii ďalšie informácie alebo ovládače pre tento výrobok.

5. Vlastnosti produktu

Produkt podporuje nasledujúce pamäťové karty:

- SD / SDHC / SDXC
- microSD / microSDHC / microSDXC
- MMC / MMC Plus / MMC 4.0
- MS / MS Pro / MS Pro-HG Duo
- CompactFlash I / CompactFlash II
- SmartMedia Card
- xD-Picture Card

6. Uvedenie do prevádzky a prevádzka



Upozornenie – kompatibilita USB 1.1

- USB 2.0 čítačka kariet je spätne kompatibilná s USB 1.1.
- Nie sú potrebné žiadne doplnkové ovládače. Inštalácia prebieha automaticky.
- Pripojte dodaný USB 2.0 kábel k multičítačke kariet.
- Pripojte voľný konektor USB kábla k voľnej USB zdierke na vašom počítači.
- Vložte pamäťovú kartu do príslušného slotu multičítačky kariet. Pri úspešnom spojení sa rozsvieti LED kontrolka. Teraz môžete spustiť prenos dát medzi počítačom a pamäťovou kartou.
- Počas prenosu údajov bliká LED kontrolka.
- Dáta je možné tiež vymieňať medzi dvoma súčasne používanými pamäťovými kartami v multičítačke kariet.



Výstraha – stráta dát

- Prv než sa pamäťová karta vyberie z čítačky kariet sa ubezpečte, že prenos údajov je ukončený.
- Odstráňte výmenný nosič dát vždy použitím funkcie vysúvania vášho operačného systému, prv než vyberiete pamäťové médium z čítačky kariet alebo než budete chcieť čítačku kariet (s vloženým médium) odpojiť od vášho koncového zariadenia.
- Ak to nebude rešpektované, nemožno vylúčiť stratu údajov!



Upozornenie

- Väčšina kariet vo formáte SDXC/microSDXC sú formátované súborovým systémom exFAT. Tento systém je podporovaný len operačnými systémami Windows Vista (počínajúc SP1)/7/8/10 a Mac OS 10.6.5 (alebo novším).
- Na použitie SDXC/microSDXC kariet s formátovaním exFAT s operačným systémom Windows XP potrebujete najmenej XP SP2 a aktualizáciu exFAT od Microsoft.

7. Údržba a starostlivosť

Zariadenie čistite jemnou navlhčenou handričkou, ktorá nezanecháva žmolky. Pri čistení nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky.

8. Vylúčenie záruky

Firma Hama GmbH & Co KG neručí/nezodpovedá za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného použitia výrobku alebo z nerešpektovania návodu na používanie a/alebo bezpečnostných pokynov.

9. Servis a podpora

S otázkami týkajúcimi sa výrobku sa prosím obráťte na poradenské oddelenie firmy Hama.

Hotline: +49 9091 502-115 (nem./angl.)

Ďalšie informácie o podpore nájdete tu:

www.hama.com

10. Technicko-informačné zariadenie triedy A

POZOR! Toto je zariadenie triedy A. Môže spôsobiť rádiové rušenie v obytnej zóne.

V takomto prípade môže byť požadované od prevádzkovateľa, aby urobil príslušné opatrenia.

11. Pokyny pre likvidáciu

Ochrana životného prostredia:



Európska smernica 2002/96/EU a 2006/66/EU stanovuje: Elektrické a elektronické zariadenia, rovnako ako batérie sa nesmú vyhadzovať do domáceho odpadu.

Spotrebiteľ je zo zákona povinný zlikvidovať elektrické a elektronické zariadenia, rovnako ako batérie na miesta k tomu určené. Symbolizuje to obrázok v návode na použitie, alebo na balení výrobku. Opätovným zužitkovaním alebo inou formou recyklácie starých zariadení/batérií prispievate k ochrane životného prostredia.

Agradecemos que se tenha decidido por este produto Hama!

Antes de utilizar o produto, leia completamente estas indicações e informações. Guarde, depois, estas informações num local seguro para consultas futuras.

1. Descrição dos símbolos de aviso e das notas



Aviso

É utilizado para identificar informações de segurança ou chamar a atenção para perigos e riscos especiais.



Nota

É utilizado para identificar informações adicionais ou notas importantes.

2. Conteúdo da embalagem

- Leitor de cartões USB 2.0
- Cabo USB 2.0
- Estas instruções de utilização

3. Indicações de segurança

- O produto está previsto apenas para utilização doméstica e não comercial.
- Proteja o aparelho contra sujidade, humidade e sobreaquecimento. e utilize-o apenas em recintos secos.
- Não utilize o produto perto de aquecedores, outras fontes de calor ou directamente exposto à luz solar.
- Não deixe cair o produto nem o submeta a choques fortes.
- Não tente fazer a manutenção ou reparar o aparelho. Qualquer trabalho de manutenção deve ser executado por técnicos especializados.
- Não abra o produto nem o utilize caso este esteja danificado.
- Elimine imediatamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.

- Não efectue modificações no aparelho. Perda dos direitos de garantia.
- Este aparelho não pode ser manuseado por crianças, tal como qualquer aparelho eléctrico!

4. Requisitos do sistema

O leitor de cartões suporta os seguintes sistemas operativos:

- Windows 10/8/7/Vista/XP
- Mac OS 10.x



Nota

Se pretender utilizar o leitor de cartões com outro sistema operativo, verifique primeiro se estão disponíveis na área de serviço em www.hama.com mais informações ou controladores relativamente a este produto.

5. Características do produto

O produto é compatível com os seguintes cartões de memória:

- SD / SDHC / SDXC
- microSD / microSDHC / microSDXC
- MMC / MMC Plus / MMC 4.0
- MS / MS Pro / MS Pro-HG Duo
- CompactFlash I / CompactFlash II
- SmartMedia Card
- xD-Picture Card

6. Colocação em funcionamento e operação



Nota – Compatibilidade com USB 1.1

- O leitor de cartões USB 2.0 é compatível com as versões anteriores USB 1.1.
- Não são necessários controladores adicionais. A instalação é executada automaticamente.
- Ligue o cabo USB 2.0 fornecido ao multi-leitor de cartões.
- Ligue a ficha livre do cabo USB a uma entrada USB livre do seu computador.
- Insira o cartão de memória na ranhura correspondente do multi-leitor de cartões. Caso a ligação tenha sido efetuada com sucesso,

a luz de controlo LED acende-se. Pode agora efetuar a transferência de dados entre o computador e o cartão de memória.

- Durante a transferência de dados, a luz de controlo LED fica intermitente.
- Também é possível trocar dados entre dois cartões de memória que se encontrem simultaneamente introduzidos no multi-leitor de cartões.



Aviso – Perda de dados

- Antes de retirar um cartão de memória do leitor de cartões, certifique-se de que a transferência de dados está concluída.
- Remova sempre o dispositivo amovível através da função de ejetar do seu sistema operativo antes de retirar o cartão de memória do leitor de cartões ou antes de remover o leitor de cartões (com o cartão de memória inserido) do seu aparelho.
- Caso contrário, não é possível excluir a hipótese de perda de dados!



Nota

- A maioria dos cartões no formato SDXC/microSDXC é formatada com o sistema de ficheiros exFAT. Este apenas é suportado pelos sistemas operativos Windows Vista (a partir do SP1)/7/8/10 e Mac OS 10.6.5 (ou mais recente).
- Para também poder utilizar cartões SDXC/microSDXC com formatação exFAT no Windows XP, tem de ter, no mínimo, o XP SP2 e a atualização exFAT da Microsoft.

7. Manutenção e conservação

limpe o produto apenas com um pano sem fiapos ligeiramente humedecido e não utilize produtos de limpeza agressivos.

8. Exclusão de garantia

A Hama GmbH & Co KG não assume qualquer responsabilidade ou garantia por danos provocados pela instalação, montagem ou manuseamento incorrectos do produto e não observação do das instruções de utilização e/ou das informações de segurança.

9. Contactos e apoio técnico

Em caso de dúvidas sobre o produto, contacte o serviço de assistência ao produto da Hama.

Linha de apoio ao cliente: +49 9091 502-115 (alemão/inglês)

Para mais informações sobre os serviços de apoio ao cliente, visite: www.hama.com

10. Aparelho de tecnologia da informação Class A

Aviso! Este é um aparelho de Classe A. Este aparelho pode provocar interferências em áreas residenciais. Neste caso, pode-se exigir ao utilizador que tome as medidas adequadas.

11. Indicações de eliminação

Nota em Protecção Ambiental:



Após a implementação da directiva comunitária 2002/96/EU e 2006/66/EU no sistema legal nacional, o seguinte aplica-se:

Os aparelhos eléctricos e electrónicos, bem como baterias, não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Consumidores estão obrigados por lei a colocar os aparelhos eléctricos e electrónicos, bem como baterias, sem uso em locais públicos específicos para este efeito ou no ponto de venda. Os detalhes para este processo são definidos por lei pelos respectivos países. Este símbolo no produto, o manual de instruções ou a embalagem indicam que o produto está sujeito a estes regulamentos. Reciclando, reutilizando os materiais dos seus velhos aparelhos/baterias, esta a fazer uma enorme contribuição para a protecção do ambiente.

Bir Hama ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz! Biraz zaman ayırın ve önce aşağıda verilen talimatları ve bilgileri iyice okuyun. Bu kullanım kılavuzunu güvenli bir yerde saklayın ve gerektiğinde yeniden okuyun.

1. Uyarı sembollerinin ve uyarıların açıklanması



Uyarı

Güvenlik uyarılarını işaretlemek veya özellikle tehlikeli durumlara dikkat çekmek için kullanılır.



Uyarı

Ek bilgileri veya önemli uyarıları işaretlemek için kullanılır.

2. Paketin içindekiler

- USB 2.0 kart okuyucu
- USB 2.0 Kablo
- Bu kullanma kılavuzu

3. Güvenlik uyarıları

- Bu ürün ticari olmayan özel evsel kullanım için öngörülmüştür.
- Ürünü pisliklere, neme ve aşırı ısınmaya karşı koruyun ve sadece kuru mekanlarda kullanın.
- Ürünü kalorifer veya diğer ısı kaynakları yakınında kullanmayın veya doğrudan güneş ışınlarına maruz bırakmayın.
- Ürünü yere düşürmeyin ve çok aşırı sarsıntılara maruz bırakmayın.
- Cihazı kendiniz onarmaya veya bakımını yapmaya çalışmayınız. Tüm bakım çalışmalarını yetkili usta personele yaptırınız.
- Ürünün içini açmayın ve hasarlı ürünleri çalıştırmayın.
- Ambalaj malzemelerini yerel olarak geçerli talimatlara uygun olarak atık toplamaya veriniz.
- Cihazda herhangi bir değişiklik yapmayınız. Aksi takdirde her türlü garanti hakkı kaybolur.
- Bu cihaz, diğer elektrikli cihazlar gibi çocuklar tarafından kullanılmamalıdır!

4. Sistem gereksinimleri

Kart okuyucu tarafından desteklenen işletim sistemleri:

- Windows 10/8/7/Vista/XP
- Mac OS 10.x



Uyarı

Kart okuyucuyu yukarıda belirtilen işletim sistemlerinden farklı bir sistemde kullanmak isterseniz, önceden www.hama.com adresine giderek bu ürünle ilgili sürücü veya bilgi olup olmadığını kontrol edin.

5. Ürün özellikleri

Bu ürün tarafından desteklenen bellek kartları:

- SD / SDHC / SDXC
- microSD / microSDHC / microSDXC
- MMC / MMC Plus / MMC 4.0
- MS / MS Pro / MS Pro-HG Duo
- CompactFlash I / CompactFlash II
- SmartMedia Card
- xD-Picture Card

6. Devreye alma ve çalıştırma



Bilgi – USB 1.1 uyumluluğu

- USB 2.0 Çoklu Kart Okuyucu USB 1.1 ile geriye doğru uyumludur.
- Ayrıca bir sürücü gerekmez. Otomatik olarak kurulur.
- Birlikte verilen USB 2.0 kablosunu çoklu kart okuyucuya bağlayın.
- USB kablosunun boş fişini bilgisayarınızdaki boş bir USB soketine bağlayın.
- Bellek kartınızı çoklu kart okuyucunun ilgili yuvasına takın. Doğru bağlandığında LED kontrol lambası yanar. Şimdi artık bilgisayarınız ile bellek kartı arasında veri iletimine başlayabilirsiniz.
- Veri iletimi esnasında LED kontrol lambası yanıp söner.
- Çoklu kart okuyucu içinde kullanılan iki bellek kartı arasında veri aktarımı da mümkündür.



Uyarı – Veri kaybı

- Bir bellek kartını kart okuyucudan çıkartmadan önce, veri iletiminin sona erdiğinden emin olun.
- Bellek ortamını kart okuyucudan çıkartmadan önce, çıkartılabilir sürücünüzü daima işletim sisteminizin güvenli çıkart fonksiyonu üzerinden çıkartın veya kart okuyucuyu (bellek ortamı takılı olarak) cihazınızdan çıkartın.
- Aksi takdirde veri kaybı olmaması garanti edilemez!



Uyarı

- Çok sayıdaki SDXC/microSDXC biçiminde kart exFAT dosya biçiminde formatlandırılmıştır. Bu sadece Windows Vista (SP1'den itibaren)/7/8/10 ve Mac OS 10.6.5 (veya daha yeni) işletim sistemleri tarafından desteklenir.
- SDXC/microSDXC kartlar exFAT biçiminde formatlanmış ise, bu kartları Windows XP altında da kullanabilmek için en az XP SP2 ve Microsoft exFAT Update gereklidir.

7. Bakım ve temizlik

Bu cihazı sadece lifsiz, hafif nemli bir bez ile silin ve agresif temizleyiciler kullanmayın.

8. Garanti reddi

Hama GmbH & Co. KG şirketi yanlış kurulum, montaj ve ürünün amacına uygun olarak kullanılmaması durumunda veya kullanım kılavuzu ve/veya güvenlik uyarılarına uyulmaması sonucu oluşan hasarlardan sorumluluk kabul etmez ve bu durumda garanti hakkı kaybolur.

9. Servis ve destek

Ürünle ilgili herhangi bir sorunuz varsa, lütfen HAMA ürün danışmanlığına başvurunuz. Hotline: +49 9091 502-115 (Alm/İng) Diğer destek bilgileri için, bkz.: www.hama.com

10. A Sınıfı Ekipman Teknoloji Bilgisi

Uyarı! Bu cihaz A sınıfı ekipman kategorisindedir. Yaşam alanlarında elektromanyetik parazitlenmeye sebep olabilir. Bu gibi durumlarda oluşabilecek etkileri önlemek için üreticisi ile irtibata geçiniz.

11. Atık toplama bilgileri

Çevre koruma uyarısı:



Avrupa Birliği Direktifi 2002/96/EU ve 2006/66/EU ulusal yasal uygulamalar için de geçerli olduğu tarihten itibaren: Elektrikli ve elektronik cihazlarla piller normal evsel çöpe atılmamalıdır. Tüketiciler için, artık

çalışmayan elektrikli ve elektronik cihazları piller, kamuya ait toplama yerlerine götürme veya satın alındıkları yerlere geri verme yasal bir zorunluluktur. Bu konu ile ilgili ayrıntılar ulusal yasalarla düzenlenmektedir. Ürün üzerinde, kullanma kılavuzunda veya ambalajda bulunan bu sembol tüketiciyi bu konuda uyarır. Eski cihazların geri kazanımı, yapıldıkları malzemelerin değerlendirilmesi veya diğer değerlendirme şekilleri ile, çevre korumasına önemli bir katkıda bulunursunuz. Yukarıda adı geçen atık toplama kuralları Almanya'da piller ve aküler için de geçerlidir.

Vă mulțumim că ați optat pentru un produs Hama. Pentru început vă rugăm să vă lăsați puțin timp și să citiți complet următoarele instrucțiuni și indicații. Vă rugăm să păstrați manualul de utilizare la loc sigur pentru o consultare ulterioară în caz de nevoie.

1. Explicarea simbolurilor de avertizare și indicații



Avertizare

Se folosește la marcarea instrucțiunilor de siguranță sau la concentrarea atenției în caz de pericol și riscuri mari.



Instrucțiune

Se folosește pentru marcarea informațiilor și instrucțiunilor importante.

2. Conținutul pachetului

- Cititor de carduri USB 2.0
- Cablu USB 2.0
- Acest manual de utilizare

3. Instrucțiuni de siguranță

- Produsul este conceput numai pentru utilizare privată și nu profesională.
- Protejați produsul de impurități, umiditate și supraîncălzire. și folosiți-l numai în încăperi uscate.
- Evitați folosirea produsului în imediata apropiere a sistemului de încălzire, a altor surse de căldură sau în radiația solară directă.
- Nu lăsați produsul să cadă și nu îl supuneți trepidațiilor puternice.
- Nu încercați să reparați sau să deparați aparatul. Operațiile de reparații se execută numai de personal de specialitate.
- Nu deschideți produsul și nu-l utilizați în continuare în caz de deteriorare.
- Reciclarea materialului pachetului se execută conform normelor locale de salubritate în vigoare.
- Nu executați modificări la aparat. În acest fel pierdeți orice drept la garanție.
- Acest aparat, ca de altfel toată aparatura electronică, nu are ce căuta în mâinile copiilor!

4. Cerințe de sistem

Cititorul de carduri susține următoarele sisteme de funcționare:

- Windows 10/8/7/Vista/XP
- Mac OS 10.x



Instrucțiune

Dacă doriți să utilizați cititorul cu un sistem de operare diferit de cele enumerate mai sus, verificați prima dată pe www.hama.com în domeniul Service dacă există informații sau drivere referitoare la acest produs.

5. Caracteristicile produsului

Produsul susține următoarele carduri de memorie:

- SD / SDHC / SDXC
- microSD / microSDHC / microSDXC
- MMC / MMC Plus / MMC 4.0
- MS / MS Pro / MS Pro-HG Duo
- CompactFlash I / CompactFlash II
- SmartMedia Card
- xD-Picture Card

6. Punere în funcțiune și exploatare



Indicație – Compatibilitate USB 1.1

- Cititorul de carduri USB 2.0 este compatibil în jos cu versiunile USB 1.1.
- O instalare suplimentară de drivere nu este necesară. Instalarea se face automat.
- Conectați cablul USB 2.0 livrat la multi cititorul de carduri.
- Conectați mufa liberă a cablului USB la un port USB liber al calculatorului dumneavoastră.
- Introduceți cardul de memorie în slotul corespunzător al multi cititorului de carduri. La conectare reușită LED-ul de control începe să lumineze. Acum puteți începe transferul de date între calculator și cardul de memorie.
- În timpul transferului de date LED-ul de control luminează intermitent.
- Există și posibilitatea schimbului de date între două carduri de memorie care utilizează simultan multi cititorul de carduri.



Avertizare – pierderea datelor

- Înaintea scoaterii cardului de memorie din cititorul de carduri sau întreruperea transferului de date s-a încheiat.
- Înaintea îndepărtării mediului de memorare din cititorul de carduri sau întreruperea legăturii dintre cititorul de carduri (cu mediul de memorare în el) și perifericul final, îndepărtați întotdeauna suportul de date interschimbabil prin funcția de ejectare a sistemului de funcționare.
- În caz contrar nu se pot exclude pierderile de date!



Indicație

- Cea mai mare parte a cardurilor în format SDXC/microSDXC sunt formate cu sistemul de fișiere exFAT. Acestea sunt susținute numai de sistemele de funcționare Windows Vista (de la SP1)/7/8/10 și Mac OS 10.6.5 (sau mai nou).
- Pentru utilizarea cardurilor SDXC/microSDXC formate cu exFAT și cu Windows XP, este necesar să aveți cel puțin XP SP2 și exFAT update de la Microsoft.

7. Întreținere și revizie

Curățați acest produs numai cu o cârpă fără scame, puțin umedă și nu folosiți detergenți agresivi.

8. Excludere de garanție

Hama GmbH & Co. KG nu își asumă nici o răspundere sau garanție pentru pagube cauzate de montarea, instalarea sau folosirea necorespunzătoare a produsului sau nerespectarea instrucțiunilor de folosire sau/și a instrucțiunilor de siguranță.

9. Service și suport

Dacă aveți întrebări adresați-vă la Hama consultanță privind produsul.

Hotline: +49 9091 502-115 (Ger./Ang.)

Alte informații de suport găsiți aici:

www.hama.com

10. Informații tehnice pentru instalații Clasa A

Avertizare! Aceasta este o instalație din Clasa A. Această instalație poate produce în spațiul de locuit perturbări în recepția radio. În acest caz utilizatorul poate pretinde luarea de măsuri corespunzătoare.

11. Informații pentru reciclare

Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător:



Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele: Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubritate cu gunoierii menajeri. Consumatorul este obligat conform

legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj indică aceste reglementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție importantă la protecția mediului nostru înconjurător.

Tack för att du valt att köpa en Hama produkt. Ta dig tid och läs först igenom de följande anvisningarna och hänvisningarna helt och hållet. Förvara sedan den här bruksanvisningen på en säker plats för att kunna titta i den när det behövs.

1. Förklaring av varningssymboler och hänvisningar



Varning

Används för att markera säkerhetshänvisningar eller för att rikta uppmärksamheten mot speciella faror och risker.



Hänvisning

Används för att markera ytterligare information eller viktiga hänvisningar.

2. Förpackningsinnehåll

- USB 2.0 kortläsare
- USB 2.0 kabel
- Den här bruksanvisningen

3. Säkerhetsanvisningar

- Produkten är avsedd för privat hemanvändning, inte yrkesmässig användning.
- Skydda produkten mot smuts, fuktighet och överhettning, och använd den bara inomhus.
- Använd inte produkten alldeles intill elementet, andra värmekällor eller i direkt solsken.
- Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.
- Försök inte serva eller reparera produkten själv. Överlåt allt servicearbete till ansvarig fackpersonal.
- Öppna inte produkten och använd den inte mer om den är skadad.
- Kasserar förpackningsmaterialet direkt enligt lokalt gällande kasseringsregler.
- Förändra ingenting på produkten. Då förlorar du alla garantianspråk.
- Precis som alla elektriska apparater ska även denna förvaras utom räckhåll för barn!

4. Systemkrav

Kortläsaren stöder följande operativsystem:

- Windows 10/8/7/Vista/XP
- Mac OS 10.x



Hänvisning

Om du vill använda kortläsaren med ett annat operativsystem än ovan beskrivet bör du först se efter om det finns ytterligare information eller drivrutiner till denna produkt under Service på www.hama.com.

5. Produktegenskaper

Produkten stöder följande minneskort:

- SD / SDHC / SDXC
- microSD / microSDHC / microSDXC
- MMC / MMC Plus / MMC 4.0
- MS / MS Pro / MS Pro-HG Duo
- CompactFlash I / CompactFlash II
- SmartMedia Card
- xD-Picture Card

6. Komma igång och använda



Hänvisning – kompatibilitet USB 1.1

- USB 2.0 kortläsaren är nedåtkompatibel till USB 1.1.
- Inga extra drivrutiner behövs. Installationen sker automatiskt.
- Anslut den medföljande USB 2.0-kabeln till multi-kortläsaren.
- Anslut USB-kabelns lediga stickkontakt till en ledig USB-port på din dator.
- Stick in ditt minneskort i facket som är till för detta på multi-kortläsaren. Vid anslutning tänds LED-kontrolllampan. Nu kan du överföra data mellan din dator och minneskortet.
- Under dataöverföringen blinkar LED-kontrolllampan.
- Det är också möjligt att utbyta data mellan två minneskort som används samtidigt i multi-kortläsaren.



Varning – Dataförlust

- Säkerställ att dataöverföringen är avslutad innan du tar ut ett minneskort ur kortläsaren.
- Ta alltid bort det utbytbara datamediet via utmatningsfunktionen hos ditt operativsystem innan du tar ut lagringsmediet ur kortläsaren eller skiljer kortläsaren från din enhet (med anslutet lagringsmedium).
- Beaktas inte detta kan dataförlust inte uteslutas!



Hänvisning

- De flesta korten i SDXC-/microSDXC -format är formaterade med filsystemet exFAT. Detta stöds bara av operativsystemen Windows Vista (från SP1)/7/8/10 och Mac OS 10.6.5 (eller senare).
- För att kunna använda SDXC-/microSDXC -kort med exFAT-formatering med Windows XP behöver du min. XP SP2 och exFAT-uppdateringen från Microsoft.

7. Service och skötsel

Rengör bara den här produkten med en luddfri, lätt fuktad duk och använd inga aggressiva rengöringsmedel.

8. Garantifriskrivning

Hama GmbH & Co. KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på olämplig installation, montering och olämplig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetsanvisningarna inte följs.

9. Service och support

Kontakta Hama produktrådgivning om du har frågor om produkten.

Hotline: +49 9091 502-115 (ty/eng)

Du hittar mer support-information här:

www.hama.com

10. Informationsteknisk enhet klass A

Varning! Detta är en enhet enligt klass A. Dessa enheter kan förorsaka radiostörningar i bostäder. I detta fall kan driftsansvarig åläggas att vidtaga passande åtgärder.

11. Kasseringshänvisningar

Not om miljöskydd:



Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU och 2006/66/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater samt batterier får inte kastas i hushållssoporna. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater samt batterier vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material/batterier bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

Suurkiitos, että valitsit Hama-tuotteen.

Varaa aikaa ja lue seuraavat ohjeet ensin kokonaan läpi. Säilytä sen jälkeen tämä käyttöohje varmassa paikassa, jotta voit tarvittaessa tarkistaa siitä eri asioita.

1. Varoitusten ja ohjeiden selitykset

Varoitus

Käytetään turvaohjeiden merkitsemiseen ja huomion kiinnittämiseen erityisiin vaaroihin ja riskeihin.

Ohje

Käytetään lisätietojen tai tärkeiden ohjeiden merkitsemiseen.

2. Pakkauksen sisältö

- USB 2.0 –kortinlukulaite
- USB 2.0 -johto
- Tämä käyttöohje

3. Turvaohjeet

- Tuote on tarkoitettu yksityiseen, ei-kaupalliseen kotikäyttöön.
- Suojaa tuote lialta, kosteudelta ja ylikuumenemiselta ja käytä sitä vain kuivissa tiloissa.
- Älä käytä tuotetta lämmittimien tai muiden lämmönlähteiden välittömässä läheisyydessä tai suorassa auringonpaisteessa.
- Älä päästä laitetta putoamaan, äläkä altista sitä voimakkaalle tärinälle.
- Älä yritä huoltaa tai korjata laitetta itse. Jätä kaikki huoltotyöt vastuulliselle ammattihenkilöstölle.
- Älä avaa tuotetta, äläkä käytä sitä enää, jos se on vaurioitunut.
- Hävitä pakkausmateriaalit heti paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
- Älä tee muutoksia laitteeseen. Muutosten tekeminen aiheuttaa takuun raukeamisen.
- Tämä laite kuten muutkaan sähkölaitteet eivät kuulu lasten käsiin!

4. Järjestelmävaatimukset

Kortinlukija tukee seuraavia käyttöjärjestelmiä:

- Windows 10/8/7/Vista/XP
- Mac OS 10.x

Ohje

Jos haluat käyttää kortinlukulaitetta muussa kuin edellä mainituissa käyttöjärjestelmissä, tarkista ensin, onko huoltoalueella osoitteessa www.hama.com lisätietoja tai ohjaimia tälle tuotteelle.

5. Tuotteen ominaisuudet

Tuote tukee seuraavia muistikortteja:

- SD / SDHC / SDXC
- microSD / microSDHC / microSDXC
- MMC / MMC Plus / MMC 4.0
- MS / MS Pro / MS Pro-HG Duo
- CompactFlash I / CompactFlash II
- SmartMedia Card
- xD-Picture Card

6. Käyttöönotto ja käyttö

Ohje – Yhteensopivuus USB 1.1

- USB 2.0 -monitoimikortinlukija on takautuvasti yhteensopiva USB 1.1.
- Lisäohjaimia ei tarvita. Asennus tapahtuu automaattisesti.
- Liitä mukana tullut USB 2.0 -johto monitoimikortinlukijaan.
- Liitä USB-johdon vapaa pistoke tietokoneen vapaaseen USB-liitäntään.
- Liitä muistikortti vastaavaan paikkaan monitoimikortinlukijassa. Kun liitäntä on onnistunut, LED-merkkivalo syttyy. Nyt voit käynnistää tiedonsiirron tietokoneen ja muistikortin välillä.
- Tiedonsiirron aikana LED-merkkivalo vilkkuu.
- Voit myös vaihtaa kahden monitoimikortinlukijassa samanaikaisesti käytettävän muistikortin välillä.



Varoitus – Tietojen häviäminen

- Ennen kuin otat muistikortin kortinlukijasta, varmista, että tiedonsiirto on päättynyt.
- Käytä siirrettävän tallennusvälineen poistamisen yhteydessä aina käyttöjärjestelmään kuuluvaa poistotoimintoa, ennen kuin poistat tallennusvälineen fyysisesti kortinlukulaitteesta tai irrotat (tallennusvälineellä varustetun) kortinlukulaitteen päätelaitteestasi.
- Jos tätä ohjetta ei noudateta, tietojen häviämistä ei voida sulkea pois!



Ohje

- Suurin osa SDXC-/microSDXC-muotoisista korteista on formatoitu tiedostojärjestelmän exFAT avulla. Tätä järjestelmää tukevat vain käyttöjärjestelmät Windows Vista (SP1 tai uudempi)/7/8/10 ja Mac OS 10.6.5 (tai uudempi).
- Jos haluat käyttää exFAT-formatoituja SDXC-/ microSDXC -kortteja Windows XP -käyttöjärjestelmässä, käyttöjärjestelmään tulee olla asennettu vähintään huoltopäivityspaketti XP SP2 ja Microsoftin exFAT-päivitys.

7. Hoito ja huolto

Puhdista tämä tuote ainoastaan nukkaamattomalla, kevyesti kostutetulla liinalla äläkä käytä syövyttäviä puhdistusaineita.

8. Vastuun rajoitus

Hama GmbH & Co. KG ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka johtuvat epäasianmukaisesta asennuksesta tai tuotteen käytöstä tai käyttöohjeen ja/ tai turvaohjeiden vastaisesta toiminnasta.

9. Huolto ja tuki

Tuotetta koskevista kysymyksissä pyydämme kääntymään Haman tuoteneuvonnan puoleen. Tukilinja: +49 9091 502-115 (saksa/englanti) Lisää tukitietoja on osoitteessa www.hama.com

10. Luokan A tietotekniikkalaitte

Varoitus: Tämä on A-luokan laite. Tämä laite voi aiheuttaa radiohäiriöitä asunnossa käytettäessä. Siinä tapauksessa käyttäjältä voidaan edellyttää kohtuullisia korjaustoimia.

11. Hävittämisohjeet

Ympäristönsuojelua koskeva ohje:



Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöiän päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne myyntipaikkaan. Tähän liittyvistä yksityiskohdista säädetään kulloisenkin osavaltion laissa. Näistä määräyksistä mainitaan myös tuotteen symbolissa, käyttöohjeessa tai pakkauksessa. Uudelleenkäytöllä, materiaalien/paristoja uudelleenkäytöllä tai muilla vanhojen laitteiden uudelleenkäyttötapoilla on tärkeä vaikutus yhteisen ympäristömme suojelussa.

hama®

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany
www.hama.com